

NACIONES UNIDAS

**COMISIÓN ECONÓMICA
PARA AMÉRICA LATINA
Y EL CARIBE - CEPAL**



Distr.
LIMITADA
LIMITED

LC/L.1308(CRM.8/4)
5 de enero del 2000

ESPAÑOL/INGLÉS
SPANISH/ENGLISH

Octava Conferencia Regional sobre la Mujer
de América Latina y el Caribe
Lima, Perú, 8 al 10 de febrero del 2000
Eighth session of the Regional Conference on Women

in Latin America and the Caribbean
(Lima, Peru, 8-10 February 2000)

**DOCUMENTOS PRESENTADOS A LA OCTAVA CONFERENCIA REGIONAL
SOBRE LA MUJER DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

**DOCUMENTS PRESENTED AT THE EIGHTH SESSION OF THE REGIONAL
CONFERENCE ON WOMEN IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**

LISTA GENERAL DE DOCUMENTOS/GENERAL LIST OF DOCUMENTS

A. DOCUMENTOS DE TRABAJO/WORKING DOCUMENTS

- | | |
|--------------------|--|
| LC/L.1283(CRM.8/1) | <ul style="list-style-type: none"> - Temario provisional - Provisional agenda - Ordre du jour provisoire |
| LC/L.1294(CRM.8/2) | <ul style="list-style-type: none"> - Temario provisional anotado y organización de la octava Conferencia Regional - Annotated provisional agenda and organization of the eighth session of the Regional Conference - Annotations de l'ordre du jour provisoire et organisation de la huitième conférence régionale |
| LC/L.1295(CRM.8/3) | <ul style="list-style-type: none"> - El desafío de la equidad de género y los derechos humanos en los albores del siglo XXI - The challenge of gender equity and human rights on the threshold of the twenty-first century |
| LC/L.1308(CRM.8/4) | <ul style="list-style-type: none"> - Documentos presentados a la octava Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe - Documents presented at the eighth session of the Regional Conference on Women in Latin America and the Caribbean |
| LC/L.1261(CRM.8/5) | <ul style="list-style-type: none"> - Actividades de la Secretaría de la CEPAL relacionadas con la integración de la mujer en el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe (1 de septiembre de 1997 al 30 de agosto de 1999) - Activities of the ECLAC secretariat relating to the integration of women into the economic and social development of Latin America and the Caribbean from 1 September 1997 to 30 August 1999 |

- LC/L.1261(CRM.8/5)/Add.1 - Activities at the Caribbean subregional level relating to the integration of women into the economic and social development of Latin America and the Caribbean from September 1997 to December 1999
- Actividades en la subregión del Caribe relacionadas con la integración de la mujer en el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe en el período comprendido entre septiembre de 1997 y diciembre de 1999

B. DOCUMENTOS DE REFERENCIA/REFERENCE DOCUMENTS

Documentos preparados especialmente para la Octava Conferencia Regional Documents prepared specifically for the eighth session of the Regional Conference

- DDR/1
(sólo español/Spanish only) - El proceso de institucionalización del enfoque de género en el trabajo sustantivo de la CEPAL
- DDR/2
(sólo español/Spanish only) - Políticas públicas y ciudadanía de las mujeres en Bolivia
- DDR/3
(English only/sólo inglés) - The Caribbean Subregional Review and Appraisal Report on the Implementation of the Beijing Platform for Action
- DDR/4
(sólo español/Spanish only) - La situación jurídico-social de las mujeres a cinco años de Beijing. El panorama regional
- DDR/5
(sólo español/Spanish only) - Ciudad y relaciones de género
- DDR/6
(sólo español/Spanish only) - Examen de los modelos económicos desde la perspectiva de género
- DDR/7
(sólo español/Spanish only) - Aspectos económicos de la equidad de género
- DDR/8 - Consenso de Santiago
- Santiago Consensus
- Consensus de Santiago

- LC/L.1302 - Participación y liderazgo en América Latina y el Caribe: indicadores de género
- Participation and leadership in Latin America and the Caribbean: gender indicators

Documentos presentados a la Octava Conferencia Regional
Documents presented at the eighth session of the Regional Conference

- LC/L.1303 - Folleto informativo - Octava Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe
- Background information - Eighth session of the Regional Conference on Women in Latin America and the Caribbean
- Tríptico - Unidad Mujer y Desarrollo (CEPAL) en Internet
- On-line access to the Women and Development Unit (ECLAC)
- LC/L.1186 - Indicadores de género para el seguimiento y la evaluación del Programa de Acción Regional para las Mujeres de América Latina y el Caribe, 1995-2001 y la Plataforma de Acción de Beijing
- Gender indicators for follow-up and evaluation of the Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001 and the Beijing Platform of Action
- LC/G.1855 - Programa de Acción Regional para las Mujeres de América Latina y el Caribe, 1995-2001
- Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001
- LC/G.2016(CRM.7/7) - Informe de la séptima Conferencia Regional para la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe

- Report of the seventh session of the Regional Conference for the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean
 - Rapport de la septième Conférence régionale sur l'intégration de la femme au développement économique et social de l'Amérique latine et des Caraïbes
- LC/L.460/Rev.7
- Selección de documentos y publicaciones de la CEPAL relacionados con la incorporación de la perspectiva de género en las principales áreas del desarrollo de América Latina y el Caribe
 - Selected ECLAC documents and publications relating to mainstreaming the gender perspective in the main spheres of the regional development process in Latin America and the Caribbean
- LC/L.1120
Serie Mujer y Desarrollo 22
- La educación de las mujeres: de la marginalidad a la coeducación. Propuestas para una metodología de cambio educativo
 - The education of women: from marginality to coeducation. Proposals for a methodology to achieve educational change
- LC/L.1123
Serie Mujer y Desarrollo 23
- Violencia en la pareja. Tratamiento legal. Evolución y balance
 - Violence within couples. Legal treatment. Review of progress and results
- LC/L.1126
Serie Mujer y Desarrollo 24
- Hacia la igualdad de la mujer. Avances legales desde la aprobación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer
 - Towards equality for women. Progress in legislation since the adoption of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

- | | | |
|---|---|---|
| LC/L.1144 y/and Corr.1
Serie Mujer y Desarrollo 25 | - | Género, medio ambiente y sustentabilidad del desarrollo |
| | - | Gender, the environment and the sustainability of development |
| LC/L.1301-P
Serie Mujer y Desarrollo 26 | - | El trabajo a tiempo parcial en Chile |
| | - | Part-time work in Chile |

Documentos que se encuentran a disposición de los participantes a la Octava Conferencia Regional

Documents available to participants at the eighth session of the Regional Conference

- | | | |
|---|---|---|
| LC/L.1122(MDM.25/2) | - | Informe de la vigesimoquinta reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe |
| | - | Report of the twenty-fifth meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean |
| LC/L.1133(MDM.26/3)
/Rev.1 (sólo español/Spanish only) | - | Informe de la vigesimosexta reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe |
| | - | Report of the twenty-sixth meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean |
| LC/L.1188(MDM.27/4) | - | Informe de la vigesimoséptima reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe |
| | - | Report of the twenty-seventh meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on Women in Latin America and the Caribbean |

- LC/L.1235(MDM.28/3) - Informe de la vigesimoctava reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe
- Report of the twenty-eighth meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on Women in Latin America and the Caribbean
- LC/L.1298(MDM.29/3) - Informe de la vigesimonovena reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe
- Report of the twenty-ninth meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on Women in Latin America and the Caribbean
- LC/L.1285 - Informe de la reunión de expertas sobre indicadores de género y políticas públicas en América Latina
- Report of the meeting of experts on gender indicators and public policies in Latin America
- LC/L.1313 - Informe de la octava reunión de los organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas sobre el adelanto de las mujeres en América Latina y el Caribe
- Report of the eighth meeting of the Specialized Agencies and Other Bodies of the United Nations System on the Advancement of Women in Latin America and the Caribbean
- LC/CAR/G.584
(English only/sólo inglés) - The Caribbean Subregional Review and Appraisal Report on the Implementation of the Beijing Platform for Action